

委任董事(公司)/股東(公司)服務 Nominee Director (Corporate) and Shareholder (Corporate) Service

『委任董事/股東服務』可按客戶(「委托方」)所需,委任我司(「被委任方」)以“公司名義”出任為客戶公司的董事或股東。『委任服務』只屬申報作註冊公司之用,被委任方絕不參與公司一切商業活動、決策及日常運作。(除下述註明之服務)

『The Nominee Director / Shareholder Service』allow our clients (the “Nominator”) to nominate us (the “Nominee”) as the Director or the Shareholder of Client’s company by using “Corporate Identity”. This nomination service is only used for the corporate registration and declaration purpose which the Nominee will not participate in the company’s business activity, decision making and daily operation (except services listed below)

- 於提供『委任服務』前,委任人須按該委任事宜簽署委任文件。
The Nominator shall sign the nomination document regarding to the nomination service before the commencement of service.
- 於提供『委任服務』期內,被委任方將按委任方的指示/授權簽署開立指定銀行戶口表格或文件,但絕不出任賬戶使用人及任何運作。
The Nominee will attend & sign all bank account opening documents as instructed by the Nominator. The Nominee will not provide or involve any service or activity regarding to operate such bank account during the nomination service period.
- 於提供『委任服務』期內,將會按委任方授權並指示,提供簽署及處理下列相關文件:(或需另外收費)
The Nominee will attend & sign below documents as instructed by the Nominator during the nomination service period : (extra charge may apply)
 - 註冊公司文件 Company registration documents
 - 銀行開戶文件 Bank Account Opening Documents
 - 公司週年申報文件 Company annual return
 - 公司核數報告文件 Audited financial statements
 - 購買或租用物業 Purchasing or Renting Property
- 於提供『委任服務』期內,如委任方授權並指示簽署非上述指定之文件(如:購買物業或簽定租約文件但不包括任何形式的擔保或承諾),而且必須由本司委派之律師辦理,相關費用需由委任方支付。
During the Nomination service period, if the Nominee is instructed by the Nominator to execute or to sign any documents not mentioned above (such as, purchasing or renting any property, excluding guarantee or making any promising note.), the related matter will be attended by our designated solicitor at the Nominator’s cost.
- 於提供『委任服務』期內,如委任方或其相關公司涉及或懷疑涉及任何非法、不道德或欺詐的商業及金融活動,以及任何民事訴訟、刑事調查及檢控,代理人將不作任何通知而立刻辭去被委任的職務。本公司(被委任方)對此將不作任何賠償。
During the Nomination service period, if the Nominator or his/her related company involve or is suspected to be involved in illegal, immoral, deceiving commercial and financial activity, as well as civil proceeding, criminal investigation and prosecution, the Nominee shall resign from the nominated capacity without giving any prior notice, and shall not liable for any compensation.

價目表 Price List

委任董事 / 股東服務 Nominee Director / Shareholder Service

| 服務項目 Service Content | | 服務費 Service Fee (HK\$) |
|--|------------------------------|---|
| 委任董事 Nomination of Director | 公司名義 Corporation Identity | 13,500.- 每名每年 Per person Per year |
| 委任股東 Nomination of Shareholder | | |
| 代製作委任文件 Preparation of Trust Deed Documents | | 3,500.- 每名/套 per person/set |
| 簽署公司申報文件 Signing of Corporate Filing Documents | | 3,500.- 每份 Per document |
| 簽署公司會議記錄 Signing of Director Minutes | | 3,500.- 每份 Per document |
| 辦理開立銀行戶口 Sign & Attend Opening Bank Account | | 5,200.- 每銀行 Per Bank |
| 簽署核數報告文件 Sign & Attend Audited Financial Statements | | 8,600.- 每年度 Per year |
| 辦理其他銀行文件 Attending other Banking Documents | | 8,600.- 每類別 Per Nature |
| 辦理各類法律文件 Attending Legal Documents | | |

以上服務如涉及第三方或政府收費需由委任方支付。

All extra fee be charged by third party or government levy relating to above services are at Nominator's cost.